



earWear

YOUR EARS. YOUR RULES.

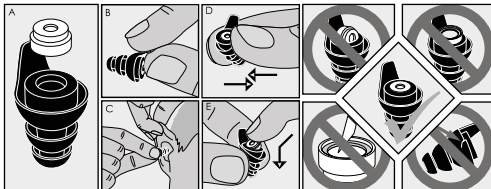
Earwear Intro

Work | Calm | Party | Road | Music | Hunt | Aqua

Reusable Hearing Protection

CE 0511

EN 352-2



Products are tested acc. to EN 352-2:2020+A1:2024
 Certification to the regulation EU 2016/425 was performed by PZT GmbH: Bismarckstraße 264 B, 26389 Wilhelmshaven, #1974, Germany
 The production control module D is performed by AUVA: Adalbert-Stifter-Straße 65, 1200 Wien, #0511, Austria

NEUROTH INTERNATIONAL AG declares that the hearing protection is in compliance with PPE regulation EU 2016/425. The full text of the EU declaration of conformity can be found at the following link: <https://www.neuroth.com/de-AT/gehoerschutz/>

Ear Tips

Sizes	M (Medium)	L (Large)
nominal diameters	6 - 11mm	7 - 12 mm

EN USER INFORMATION

The hearing protection consists of two parts; the pill shaped filter and the universal re-usable ear tip (Picture A). The filter is supplied fitted into the large ear tips (7-12mm). First insert this tip into the ear canal by following the instructions. If the tip is difficult to insert into the canal or feels uncomfortable then try the medium size ear tip (6-11mm). Don't forget to place and correctly position the filters in the ear tip (see "Changing the ear tips"). It is important that the tip seals correctly in order to achieve the certified attenuation.

Inserting into your ears

In order to reduce the risk of infection it is important that both your hands and the hearing protection are clean before insertion into ears. Grip the tongue of the ear tip between thumb and forefinger (Picture B). To ease insertion, pull the top of the ear outward and upward, this is best achieved by holding the ear with your opposite hand, your arm placed around the back of the head (Picture C). Gently push and twist the hearing protection into the ear until it sits comfortably in the ear canal whilst forming a good seal with the ear canal. Position the tongue at the top of the ear making it easier to find and grip when removing the tip from the ear.

Removing from your ears

WARNING: Sudden or fast removal of earplugs out of the ear canal may damage the ear drum. Remove the hearing protection with a slow twisting motion to gradually break the seal with the ear canal.

Changing the ear tips

To change the ear tips, you must first remove the filter (Picture A) from your existing ear tips.

To remove the filter;

Gently squeeze the ear tip just below the filter until it 'pops' out of the ear tip (Picture D).

To place the filter in ear tip;

- Ensure that the smaller side of the filter is facing upward so this side will face out of the ear tip once inserted.
- Insert the filter into the larger opening of the ear tip. This is achieved by inserting the filter at an angle, pushing the lower side of the filter in first. Then press down to correctly position the filter in the cavity of the ear tip (Picture E). In order to achieve the certified attenuation, the filter needs to be correctly fitted and positioned.

Cleaning the hearing protection

Clean your ear tip after each use to remove earwax (Cerumen) and other debris. The ear tips can be wiped clean with a damp cloth or antibacterial cleaning tissues. After removing the filter (see "Changing the ear tips"), the ear tips can be cleaned with soap or hygiene tablets and then rinsed in tepid water and dried thoroughly. Only if necessary the filter can be cleaned with soap or hygiene tablets. After cleaning the filter needs to be thoroughly rinsed in tepid water and allowed to dry slowly.

Storage

Always store your hearing protection in a clean, protective carry case. Do not store other objects therein.

Warnings

- Suitable earplugs must be worn at all times in noisy environments.
- The hearing protection must be fitted, adjusted and maintained in accordance with the instructions. Cleaning regularly and paying close attention to maintenance ensures sustained, optimum, performance.
- Before inserting the hearing protection into the ear canal, first ensure the filter is correctly positioned in the ear tip.
- To achieve the specified level of attenuation and hearing protection, the ear canal must be completely sealed by the ear tip.
- Regularly inspect the ear tips for tears or cracks in the flanges and body to ensure continued serviceability. Replace if necessary. For replacement contact manu-

facturer.

- If the above warnings and recommendations are not adhered to, the protection afforded by this product will be severely impaired.
- The hearing protection may be adversely affected when coming into contact with chemicals or alcohol.
- The hearing protection parts can be damaged when coming into contact with sharp objects.
- Keep the hearing protection out of the reach of young children.

Warranty

This product is covered by a two (2) year limited manufacturer warranty.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Der Gehörschutz besteht aus zwei Teilen: dem pillenförmigen Filter und dem universellen, wiederverwendbaren Ohrstöpsel (Abbildung A). Der Filter wird in die größeren Ohrstöpsel (7-12 mm) eingepasst geliefert. Zunächst wird dieser Stöpsel entsprechend den Anweisungen in den Hörkanal eingeführt. Wenn der Stöpsel nur schwer in den Kanal eingeführt werden kann oder sich unangenehm anfühlt, sollte es mit den Ohrstöpseln mittlerer Größe (6-11 mm) versucht werden. Der Filter muss korrekt eingepasst und positioniert sein (siehe „Auswechseln der Ohrstöpsel“). Es ist wichtig, dass dieser Stöpsel den Kanal richtig abdichtet, damit die zertifizierte Dämpfungswirkung erzielt wird.

In die Ohren einführen

Zur Verringerung des Infektionsrisikos sollte darauf geachtet werden, dass sowohl die Hände als auch der Gehörschutz vor der Einführung in die Ohren sauber sind. Das größere Ende des Gehörschutzes wird mit Daumen und Zeigefinger (Abb. B) gegriffen. Um das Einführen zu erleichtern, sollte die Ohrmuschel leicht nach außen und oben gezogen werden. Das geht am besten, wenn das Ohr mit der anderen Hand gegriffen wird, wobei dazu der

Arm um den Nacken gelegt wird (Abbildung C). Den Gehörschutz vorsichtig in das Ohr schieben, bis er bequem im Hörkanal sitzt und eine gute Abdichtung zum Kanal bildet.

Aus den Ohren entfernen

WARNUNG: Plötzliches oder schnelles Entfernen von Ohrstöpseln aus dem Gehörgang kann das Trommelfell beschädigen. Den Gehörschutz mit einer langsamen Drehbewegung entfernen, die Dichtung zwischen Ohr und Kanal allmählich auflösen.

Auswechseln der Filter

Vor dem Auswechseln der Ohrstöpsel müssen Vor dem Auswechseln der Filter muss zuerst der Filter (Abb. A) aus dem bestehenden Ohrstöpsel entfernt werden.

Entfernen des Filters

Zum Entfernen des Filters den Ohrstöpsel leicht unterhalb des Filters zusammendrücken, bis dieser aus dem Ohrstöpsel (Abbildung D).

Positionieren des Filters in den Ohrstöpsel

- Die schmalere Seite des Filters muss nach vorne zeigen, so dass diese nach dem Einführen des Ohrstöpsels nach außen zeigt.
- Den Filter in die größere Öffnung des Ohrstöpsels einführen, so dass die Unterseite des Filters zuerst eingeführt wird. Danach den Filter leicht nach unten drücken, um ihn korrekt in den Hohlraum im Ohrstöpsel zu positionieren (Abbildung E): Zur Gewährleistung der zertifizierten Dämpfungswirkung muss der Filter korrekt eingepasst und positioniert sein.

Reinigung Ihres Gehörschutzes

Den Ohrstöpsel nach jeder Anwendung reinigen, um Ohrenschmalz (Cerumen) und andere Verunreinigungen zu entfernen. Der Ohrstöpsel kann mit einem feuchten Tuch oder antibakteriellen Reinigungstüchern gereinigt werden. Nach Entfernen des Filters (siehe Auswechseln der Filter) können die Ohrstöpsel mit Seife oder Hygie-

netabletten gereinigt, dann mit lauwarmem Wasser ausgespielt und anschließend gründlich getrocknet werden. Der Filter sollte nur bei Bedarf mit Seife oder Hygienetabletten gereinigt werden. Nach dem Reinigen muss der Filter gründlich in lauwarmem Wasser ausgespült und langsam trocknen gelassen werden.

Aufbewahrung

Der Gehörschutz ist nach der Reinigung in einem sauberen Schutzgehäuse aufzubewahren. Damit es zu keiner Beschädigung kommt dürfen keine anderen Gegenstände in diesem Gehäuse aufbewahrt werden.

Warnhinweise

- Für einen ordnungsgemässen Gehörschutz sind in lauten Umgebungen immer geeignete Ohrstöpsel zu tragen.
- Der Gehörschutz muss entsprechend der Anleitung eingepasst, angepasst und gepflegt werden. Durch regelmässiges Reinigen und sorgfältige Pflege wird eine anhaltende, optimale Leistung sichergestellt.
- Vor dem Einführen des Gehörschutzes in den Hörkanal muss sichergestellt werden, dass der Filter korrekt im Ohrstöpsel positioniert ist.
- Um die angegebene Dämpfungswirkung zu erzielen, muss der Hörkanal vollständig mit dem Ohrstöpsel abgedichtet sein.
- Die Bestandteile des Gehörschutzes können beschädigt werden, wenn sie in Kontakt zu scharfen Gegenständen geraten.
- Die Ohrstöpsel sollten regelmäßig auf Risse oder Spalten an den Flanschen oder am Körper untersucht werden, um weitere Verwendungsfähigkeit sicherzustellen. Risse und Spalte am Ohrstöpsel beeinträchtigen die Wirkung des Gehörschutzes. Bei Bedarf an den Hersteller wenden und ersetzen.
- Durch den Kontakt mit Chemikalien oder Alkohol kann der Gehörschutz Schaden nehmen.
- Der Gehörschutz muss außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Verschluckungsgefahr!
- Bei Nichtbefolgung der gegebenen Empfehlungen,

wird die Schutzwirkung der Gehörschutzstöpsel ernsthaft beeinträchtigt.

Garantie

- Für dieses Produkt gilt eine beschränkte Herstellergarantie von zwei (2) Jahren.

FR MANUEL D'UTILISATION

La protection auditive est constituée de deux parties: le filtre en forme de pastille et l'embout universel réutilisable (illustration A). Le filtre est livré inséré dans les embouts les plus grands (7 - 12 mm). Insérez d'abord cet embout dans le canal auditif, conformément aux instructions. Si l'embout pénètre difficilement dans le canal ou procure un effet désagréable, essayez les embouts de taille moyenne (6 - 11 mm). Le filtre doit être correctement inséré et positionné (voir le paragraphe „changer les embouts“). Il est important que cet embout ferme complètement le conduit, afin d'obtenir l'effet d'atténuation certifié.

Insérer la protection dans les oreilles:

Pour limiter les risques d'infection veillez à ce que vos mains ainsi que la protection auditive soient toujours bien propres avant de l'insérer dans l'oreille. Saisissez la partie la plus grande de la protection auditive entre le pouce et l'index (illustration B). Pour faciliter l'insertion, tirez le pavillon de l'oreille légèrement vers l'extérieur et vers le haut. Le plus simple est de saisir l'oreille avec l'autre main, en passant le bras autour de la nuque (illustration C). Poussez et tournez la protection auditive délicatement dans l'oreille jusqu'à ce qu'elle soit positionnée dans le conduit auditif de manière confortable et qu'elle forme une barrière bien étanche dans le conduit.

Enlever la protection auditive:

AVERTISSEMENT : Le retrait soudain ou rapide des embouts du conduit auditif peut endommager le tympan. Retirez le protège-oreilles avec un mouvement de tor-

sion lent pour retirer progressivement le joint entre l'oreille et le conduit auditif.

Changer les embouts:

Avant de changer les embouts, vous devez d'abord enlever le filtre (illustration A) des embouts que vous utilisez actuellement.

Enlever le filtre:

Pressez légèrement l'embout sous le filtre jusqu'à ce que celui-ci „saute“ hors de l'embout (illustration D).

Placer le filtre dans l'embout:

- Veillez à ce que l'extrémité plus étroite du filtre pointe vers l'avant, afin que celui-ci soit tourné vers l'extérieur après l'introduction de l'embout.
- Insérez le filtre dans la plus grande ouverture de l'embout. Le filtre est introduit avec une légère courbure, de manière à introduire d'abord la partie inférieure du filtre. Pressez légèrement vers le bas pour positionner le filtre correctement dans l'espace creux de l'embout (illustration E). Pour garantir l'effet d'atténuation certifié, le filtre doit être correctement inséré et positionné.

Nettoyer votre protection auditive:

Nettoyez l'embout après chaque utilisation pour enlever le cérumen et autres salissures. L'embout peut être nettoyé avec un tissu humide ou avec des serviettes antibactériennes. Après avoir enlevé le filtre (voir le paragraphe „Changer les embouts“), vous pouvez nettoyer les embouts avec du savon ou des comprimés de nettoyage, puis les rincer dans de l'eau tiède et les sécher à fond. Le filtre ne doit être nettoyé qu'en cas de besoin, avec du savon ou des comprimés de nettoyage. Après le nettoyage, rincez le filtre convenablement dans de l'eau tiède et laissez-le sécher lentement.

Conservation:

Après le nettoyage, conservez votre protection auditive dans un boîtier de protection propre. Ne conservez pas d'autres objets dans ce boîtier.

Avertissements:

- Pour bien protéger son audition, il faut toujours porter un embout auriculaire adapté dans les environnements bruyants.
- La protection auditive doit être insérée, adaptée et entretenue conformément au mode d'emploi. Un nettoyage régulier et un entretien soigneux garantiront une performance optimale et durable.
- Avant d'insérer la protection auditive dans le conduit auditif, assurez-vous que le filtre est correctement placé dans l'embout.
- Pour obtenir l'effet d'atténuation indiqué, le conduit auditif doit être obturé par l'embout de manière hermétique.
- Les composants de la protection auditive peuvent être endommagés s'ils entrent en contact avec des objets pointus.
- Contrôlez régulièrement les embouts pour voir s'il n'y a pas de déchirures ou de fissures sur les rebords ou le corps pour garantir leur durée de vie. Les déchirures et fissures sur l'embout nuisent à l'effet de la protection auditive. Remplacer l'embout en cas de besoin. Contactez le fabricant pour le remplacement.
- Le contact avec des produits chimiques ou de l'alcool peut endommager la protection auditive.
- Conservez la protection auditive hors de portée des enfants.
- En cas de non-respect des recommandations, la protection auditive perd fortement son effet protecteur.

Garantie:

Pour ce produit, la garantie du fabricant est limitée à deux (2) ans.

SI NAVODILA ZA UPORADO

Zaščitna sluha je sestavljena iz dveh delov: iz filtra v obliki pilule in univerzalnega, ponovno uporabnega ušesnega čepa (slika A). Filter je dobavljiva tako, da je vstavljen v večjem ušesnem čepu (7-12 mm). Vstavite najprej ta

čep skladno z navodili v slušni kanal. Če gre čep stežka v kanal ali če se po vstavitvi počutite neprijetno, poskusite s čepi srednje velikosti (6-11 mm). Filter mora biti pravilno prilagojen in nameščen (glej „Menjava ušesnih čepkov“). Pomembno je, da ta čep dobro zatesni kanal, da je doseženo certificirano blažilno delovanje.

Vstavljanje v ušesa:

Za zmanjšanje tveganja okužbe bodite pozorni na to, da so pred vstavljanjem v ušesa Vaše roke kot tudi zaščita za sluh čisti. S palcem in kazalcem primite večji konec zaščite za sluh (slika B). Za lažjo vstavev na rahlo potegnite uhelj navzven in navzgor. Najlažje boste to naredili tako, da uho primete z drugo roko, pri čemer jo položite na vrat (slika C). Potisnite in zavrtite zaščito za sluh previdno v uho, tako da bo udobno nameščen v slušnem kanalu in da bo v njem dobro tesnil.

Odstranjevanje iz ušes:

OPOZORILO: Nenadna ali hitra odstranitev ušesnih konic iz ušesnega kanala lahko poškoduje bobnič. Odstranite zaščito za sluh s počasnim obratom, da bo tesnjenje med ušesom in kanalom počasi popustilo.

Menjava ušesnih čepkov:

Pred zamenjavo ušesnih čepkov morate iz obstoječih najprej odstraniti filter (slika A).

Odstranjevanje filtra:

Na rahlo stisnite ušesni čepik tik pod filtrom, dokler le-ta ne „skoči“ iz ušesnega čepka (slika D).

Vstavljanje filtra v ušesni čepik:

- Bodite pozorni na to, da je ožja stran filtra obrnjena naprej, tako da po vstavitvi čepka kaže navzven.
- Vstavite filter v večjo odprtino ušesnega čepka. V ta namen vstavite filter rahlo zavito, tako da najprej vstavite spodnjo stran filtra. Nato potisnite najprej rahlo navzdol, da filter pravilno pozicionirate v votli prostor ušesnega čepka (slika E). Za jamstvo certificiranega učinka dušenja mora biti filter vstavljen in pozicioniran pravilno.

Čiščenje Vaše zaščite za sluh:

Ušesni čepik očistite po vsaki uporabi, da odstranite ušesno maslo (cerumen) in ostalo umazanijo. Ušesni čepik lahko očistite z vlažnim robčkom ali protibakterijskim čistilnim robčkom. Po odstranitvi filtra (glej „Menjava ušesnih čepkov“) lahko ušesne čepke očistite z milom ali s higijenskim tabletami ter nato splaknete z malčno vodo in temeljito posušite. Filter očistite le po potrebi in sicer z milom ali higijenskim tabletami. Po čiščenju je potrebno filter temeljito sprati v mlačni vodi in ga nato počasi posušiti.

Shranjevanje:

Po čiščenju dajte svojo zaščito za sluh v čist etui. V tem etuiju ne shranjujte nobenih drugih stvari.

Opozorila:

- Za pravilno zaščito sluha je potrebno v glasni okolici vedno nositi ušesne čepke.
- Zaščito za sluh je potrebno vstaviti skladno z navodili, prilagoditi in vzdrževati. Z rednim čiščenjem in vzdrževanjem je zagotovljeno trajajoče in optimalno delovanje.
- Pred vstavitvijo zaščite za sluh v ušesni kanal se prepričajte, da je filter pravilno pozicioniran v ušesnem čepku.
- Z denega blažilnega učinka mora biti slušni kanal v celoti zapolnjen z ušesnim čepkom.
- Sestavni deli zaščite za sluh se lahko poškodujejo, če pridejo v stik z ostrimi predmeti.
- Ušesne čepke redno pregledujte glede razpok ali režna prirobnicah ali drugje, da zagotovite nadaljnje dobro delovanje. Razpoke in reže na ušesnem čepku zmanjšujejo delovanje zaščite sluha. Po potrebi nadomestite. Za zamenjavo se obrnite na proizvajalca.
- Ob stiku s kemikalijami ali alkoholom se lahko zaščita za sluh poškoduje.
- Shranjujte zaščito za sluh izven dosega otrok.
- Pri neupoštevanju teh priporočil je zaščitno delovanje ušesnih čepkov za zaščito sluha močno okrnjeno.

Garancija:

Za ta izdelek velja omejena garancija proizvajalca v trajanju dveh (2) let.

Intro Work | Intro Calm

Certification Data	SNR	H	M	L	DI 25 Red			
Value (dB) ⁽¹⁾	24,0	24,0	22,0	21,0				
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	25,5	25,5	24,1	23,2				
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	1,7	1,9	2,2	2,0				
Frequency (Hz) ⁽²⁾	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	23,9	23,2	22,3	22,7	24,8	30,8	22,5	36,7
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	3,4	3,0	2,6	2,6	3,6	3,3	2,9	3,5
APV (dB) ⁽⁵⁾	20,5	20,2	19,7	20,1	21,7	27,5	19,6	33,2

Intro Party | Intro Road

Certification Data	SNR	H	M	L	DR 20 Grey			
Value (dB) ⁽¹⁾	19,0	19,0	17,0	15,0				
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	20,6	21,2	19,0	16,8				
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	1,5	2,0	1,7	1,6				
Frequency (Hz) ⁽²⁾	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	14,4	15,1	15,4	17,1	19,9	26,9	17,7	29,9
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	3,7	3,7	2,5	3,3	2,4	3,0	2,2	5,5
APV (dB) ⁽⁵⁾	10,7	11,4	12,9	13,8	17,5	23,9	15,5	24,4

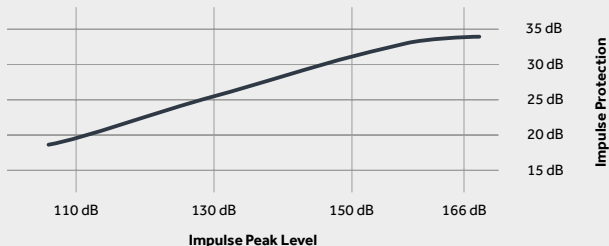
Intro Music

Certification Data	SNR	H	M	L	DM 20 White			
Value (dB) ⁽¹⁾	17,0	16,0	19,0	18,0				
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	19,7	17,9	20,9	21,6				
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	2,3	2,4	2,4	3,4				
Frequency (Hz) ⁽²⁾	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	21,4	23,6	22,8	22,7	25,8	22,8	15,8	17,4
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	4,5	4,6	5,9	5,3	4,6	5,2	2,6	3,6
APV (dB) ⁽⁵⁾	16,9	19,0	16,9	17,4	21,2	17,6	13,2	13,8

Intro Hunt

Certification Data	SNR	H	M	L	DIM Impulse 12 Orange			
Value (dB) ⁽¹⁾	19,0	22,0	16,0	13,0				
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	20,5	22,9	17,7	15,4				
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	1,5	1,2	1,8	2,0				
Frequency (Hz) ⁽²⁾	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB) ⁽³⁾	13,1	14,1	14,3	14,7	18,1	26,7	22,2	29,3
Standard deviation (dB) ⁽⁴⁾	3,6	3,4	2,4	3,2	2,3	3,9	2,0	3,7
APV (dB) ⁽⁵⁾	9,5	10,7	11,9	11,5	15,8	22,8	20,2	25,6

IPIL Specification



¹⁾DE: Ergebnis der Zertifizierung, EN: CE certification results, FR: L'isolation acoustique de l'homologation, SI: Zvočna izolacija glede na preizkus

²⁾DE: Frequenz, EN: Frequency, FR: Fréquence, SI: Frekvenca

³⁾DE: Mittelwert der Schalldämmung, EN: Mean attenuation, FR: Valeur moyenne de l'atténuation, SI: Srednja vrednost dušenja

⁴⁾DE: Standardabweichung, EN: Standard deviation, FR: Déviation standard, SI: Standardno odstopanje

⁵⁾DE: Angenommene Schutzwirkung, EN: Assumed protection value, FR: L'effet protecteur pris, SI: Sprejet varovalni učinek

Producer | Hersteller |

Fabricant | Proizvajalec:

Neuroth International AG
Paula-Neuroth-Straße 1, A-8403 Lebring
office@neuroth.com

Test laboratory | Laboratoire de contrôle |

Prüflabor | Kontrolni laboratorij:

PZT GmbH, rozpoznavna številka 1974
Bismarckstrasse 264 B, 26389 Wilhelmshaven
Nemčija

**For additional information or for replacement
eartips please contact the producer.**

8000001174 | REV. 1.0
Februar 2025